

<INSERT DISTRICT OR SCHOOL INFORMATION & LOGO>

## Elegibilidade inicial para suporte complementar no idioma

**EXEMPLO DE COMUNICADO AOS PAIS/RESPONSÁVEIS:** Este comunicado é enviado pelo New Hampshire Department of Education como um formulário de Assistência Técnica para as Local Educational Agencies (LEAs) para as quais prestamos suporte. As LEAs podem optar por personalizar este comunicado para ficar condizente com a programação local. É altamente recomendável que as LEAs: datem o comunicado, obtenham as devidas assinaturas e retenham uma cópia assinada no prontuário do aluno.

Este exemplo de comunicado inclui as normas mínimas exigidas pela lei *ESEA*, artigos §1112(e)(3) e (e)(4), 20 USC 6312 (2015), para estar em conformidade com os requisitos necessários de um comunicado enviado aos pais/responsáveis. O comunicado deve ser enviado anualmente aos pais/responsáveis de todos os alunos de EL no prazo de 30 dias corridos no início do ano letivo ou no prazo de 14 dias corridos após o início do ano letivo.

Nome do aluno: \_\_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_  
(mm/dd/aaaa)

Escola: \_\_\_\_\_ Série: \_\_\_\_\_

Prezado(a) pai/mãe/responsável,

Temos a obrigatoriedade de enviar este comunicado anual a você. Este comunicado tem como objetivo informar que o seu filho/a sua filha continua sendo identificado(a) como aluno(a) de inglês, ou "aluno de EL", e que reúne as condições para receber instruções complementares de inglês. Uma vez por ano, em fevereiro e março, todos os alunos de EL fazem um teste de proficiência em inglês, chamado ELP, para garantir que eles estejam tendo um progresso adequado no desenvolvimento da proficiência em inglês. A avaliação de proficiência em inglês usada em New Hampshire é o teste WIDA ACCESS ou o teste WIDA Alternate ACCESS para alunos que apresentam deficiências cognitivas significativas. Você deve ter recebido uma cópia dos resultados do teste ACCESS do seu filho/da sua filha no final do ano letivo. Se não recebeu os resultados do teste do seu filho/da sua filha, solicite uma cópia na escola.

Como você sabe, o desenvolvimento linguístico é um processo contínuo. Em NH, esperamos que a maioria dos alunos de EL chegue à proficiência no prazo de cinco anos. Este prazo pode variar para alguns alunos que possam ter passado por traumas, interrupções nos estudos ou para aqueles alunos que já tinham mais idade quando chegaram aos EUA pela primeira vez. Os alunos são considerados proficientes e concluem o aprendizado de EL quando obtêm uma pontuação composta geral de 4,5 ou acima no teste WIDA ACCESS ou uma classificação P2 no teste Alternate ACCESS.

Com base nos resultados do teste de ELP do seu filho/da sua filha, **ele(a) continua reunindo as condições para receber serviços de suporte no idioma**. Como pai/mãe/responsável, a sua opinião é fundamental no processo de tomada de decisões. Você tem o direito legal de escolher um programa de EL entre os programas oferecidos pela escola ou pelo distrito, ou de recusar esses serviços. Apresentamos a seguir uma visão geral dos programas de EL disponíveis para o(a) aluno(a) este ano.

**Desenvolvimento do idioma inglês:** Instrução diretamente em inglês com foco no desenvolvimento do vocabulário acadêmico. A instrução pode ser oferecida em sala de aula como um suporte complementar dentro da sala, ou o aluno pode ser retirado da sala de aula e participar de um grupo pequeno ou ter instrução individualizada com foco em objetivos específicos do idioma.

**Aulas com conteúdo de EL integrado:** Os professores de EL e os professores responsáveis pela sala trabalham em colaboração desenvolvendo um conteúdo acadêmico que forneça suporte ao desenvolvimento do idioma em sala de aula.

**Programa estruturado de imersão na língua inglesa (SEI) ou Programa para alunos novos:** Programas desenvolvidos para atender às necessidades acadêmicas e de transição dos imigrantes recém-chegados ou para alunos com educação formal limitada ou interrompida, conhecidos como SLIFE. De modo geral, os alunos frequentam esses programas supervisionados antes de começarem a frequentar outros tipos de programas de EL. Esses programas geralmente trabalham habilidades básicas nas áreas de conteúdo, bem como instruções para familiarizar os novos alunos nos ambientes educacionais e culturais dos EUA.

**Educação bilíngue transicional:** Programa em que as instruções do conteúdo são, a princípio, apresentadas em inglês e no idioma nativo do aluno. Os programas bilíngues são permitidos com aprovação antecipada do State Board of Education de NH.

**Dois idiomas:** programa de instrução bilíngue cujo objetivo é prestar suporte ao aluno à medida que ele desenvolve a proficiência

linguística em dois idiomas. Os alunos recebem instruções em inglês e em outro idioma em sala de aula, a qual geralmente é composta por metade dos alunos falantes principalmente de inglês e a outra metade dos alunos falantes principalmente de outro idioma. Os programas bilíngues são permitidos com aprovação antecipada do State Board of Education de NH.

**Nossa equipe se propõe a prestar suporte para o desenvolvimento do(a) seu(sua) filho(a) no idioma inglês com o programa LIEP ou EL indicado abaixo. Podemos propor outro programa para seu filho/filha com base no progresso deste(a). A escola comunicará se ocorrer alguma alteração.**

Programa de EL no distrito	Programa proposto	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Desenvolvimento do idioma inglês <input type="checkbox"/> Sair da sala de aula <input type="checkbox"/> Em sala de aula <input type="checkbox"/> Combinação das duas opções
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Aulas com conteúdo de EL integrado
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Programa estruturado de imersão na língua inglesa ou Programa para alunos novos
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Educação bilíngue transicional
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dois idiomas
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Outra opção:

Obs.: a legislação federal exige que TODOS os alunos de EL façam a avaliação anual da proficiência em inglês até atingir a proficiência, mesmo no caso dos alunos que se recusaram a receber os serviços.

***Pai/mãe ou responsável:*** *Preencha esta seção e devolva o formulário na íntegra na escola do seu filho/da sua filha. Uma cópia final será mantida no prontuário da escola e uma cópia também será enviada para ser guardada na sua casa.*

Coloque suas iniciais aqui:

<input type="checkbox"/>	Estou ciente das pontuações referentes à proficiência do meu filho/da minha filha em inglês, e entendo que foi recomendado que ele(a) receba instruções adicionais no respectivo idioma.
<input type="checkbox"/>	Estou a par dos programas de EL disponibilizados pela escola.
<input type="checkbox"/>	Entendo que o meu filho/a minha filha ainda precisará fazer a avaliação anual de proficiência em inglês, ou seja, o teste ACCESS, mesmo no caso de eu recusar receber os serviços de EL.
<input type="checkbox"/>	Entendo que eu posso mudar a minha decisão a qualquer momento durante o ano letivo.
<input type="checkbox"/>	Estas informações me foram apresentadas em um idioma no qual eu tenho pleno entendimento.

**Sim**, eu quero que o meu filho/a minha filha participe do programa de EL indicado acima referente ao ano letivo de \_\_\_\_\_.

**Não**, eu não quero que o meu filho/a minha filha participe do programa de aprendizado do inglês referente ao ano letivo \_\_\_\_\_.

Nome do pai/mãe ou responsável: \_\_\_\_\_ Assinatura: \_\_\_\_\_

Telefone: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Se tiver alguma dúvida, entre em contato com a professora indicada abaixo.

<INSERT CONTACT INFORMATION>